Extended Warranty

Available in U.S. only. Extend your warranty for an additional 4 years from date of purchase for $5. You can pay with AMEX, Discover, Visa or MasterCard by calling 1 800-448-4639 during normal business hours. Payment must be made within 30 days of purchase. Name, address, telephone number, purchase date, and 5-digit model number required. You can also mail a check for $5 to: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203. CE

Please read instructions carefully to understand how to operate your Timex watch. **Your model may not have all of the features described in this booklet.**

Veuillez lire attentivement le mode d'emploi pour bien comprendre le fonctionnement de votre montre Timex. **Votre modèle peut ne pas présenter toutes les fonctions décrites dans ce fascicule.**

Lea las instrucciones cuidadosamente para saber cómo operar su reloj Timex. **Es posible que su modelo no tenga todas las opciones descritas en este folleto.**

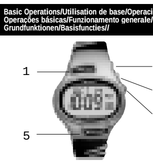
Por favor, leia cuidadosamente todas as instruções para compreender bem como operar o seu relógio Timex. **O seu modelo pode não dispor de todas as características descritas neste folheto.**

Si prega di leggere attentamente queste istruzioni per apprendere il funzionamento dell'orologio Timex. **Il modello acquistato può non avere tutte le caratteristiche descritte in questo opuscolo.**

Lesen Sie bitte diese Anleitung für Ihre Timex-Uhr genau durch. **Es ist möglich, daß Ihr Modell nicht alle in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Funktionen aufweist.**

Lees aandachtig de instructies zodat u weet hoe u uw Timex horloge moet gebruiken. **Het model dat u hebt is niet noodzakelijk uitgerust met alle functies en eigenschappen die in dit gidsje beschreven zijn.**

1 Basic Operations/Utilisation de base/Operaciones básicas/Operações básicas/Funzionamento generale/Grundfunktionen/Basisfuncties//



1	Start-Stop; Change digits/Start-Stop; change les chiffres/Comenzar-Parar; Cambio de dígitos/Ligar-Parar; Mudar dígitos/Avvio-Stop; Cambio cifre/ Start-Stopp; Zahlen ändern/Start-Stop; Waarde aanpassen/ /
2	Mode/Mode/Modalidad/Modo/Modalità/Modus/Modus/ /
3	**INDIGLO® night-light/Veilleuse INDIGLO®/Luz nocturna INDIGLO®/Luz nocturna INDIGLO®/Illuminazione notturna INDIGLO®/INDIGLO® Nachtlicht/INDIGLO® nachverlichting//**

W-16 775-095000

www.timex.com

TIMEX

4	Set-Recall/Réglage-rappel/Fijar-Volver a ver/Regular-Evocar/Imposta-Richiamo/ Einstellen-Rückrufen/Instellen-Opnieuw oproepen//
5	Split-Clear/Temps interm.-effacement/Fracción-Borrar/Tempo repartido-Apagar/ Tempi multipli-Azzer./Teilen-Löschen/Tussentijd-Wissen//
1,2, 3,4, 5	Silence alarm (any button)/Arrêt de la sonnerie (n'importe quel bouton)/ Para silenciar la alarma (cualquier pulsador)/Silenciar o alarme (qualquer botão)/ Silenziamento allarme (qualsiasi pulsante)/Alarm abstellen (jeder beliebige Knopf) Alarm laten ophouden (om het even welke knop)/ /

Note: + indicates you push button as often as necessary to reach desired time-date./ **Note :** + indique qu'il faut appuyer le nombre de fois nécessaire pour obtenir l'heure désirée./**Nota:** + indica que oprima el pulsador las veces que sean necesarias para llegar a la fecha-hora deseada./**Nota:** + significa premir o botão tantas vezes quantas as necessárias para obter a hora e a data desejadas./**Nota:** + indica la pressione ripetuta del pulsante finché non si ottiene l'ora o la data desiderata./**Hinweis:** + bedeutet, daß der Knopf so oft gedrückt werden muß wie zum Einstellen von Uhrzeit/Datum erforderlich/**Opmerking:** + wijst erop dat u een knop net zo vaak moet indrukken als nodig om de gewenste tijd-datum te bereiken./

2 INDIGLO® night-light/Veilleuse INDIGLO®/INDIGLO® night-light/ Luz nocturna INDIGLO®/Luce notturna INDIGLO®/ INDIGLO® Nachtlicht/ INDIGLO® nachtverlichting//

Press the **INDIGLO** button to activate light. Patented (U.S. Patent Numbers 4,527,096 and 4,775,964) electroluminescent technology used in the INDIGLO night-light illuminates entire watch face at night and in low light conditions.
INDIGLO is a registered trademark of Indiglo Corporation in the U.S. and other countries.

Appuyez sur **INDIGLO** pour activer l'éclairage. La technologie électroluminescente brevetée (brevets américains n° 4,527,096 et 4,775,964) utilisée dans la veilleuse INDIGLO permet d'illuminer toute la face de la montre la nuit et dans des conditions de faible éclairage.
INDIGLO est une marque déposée de Indiglo Corporation aux États-Unis et dans les autres pays.

Oprima el pulsador de **INDIGLO** para activar la luz. La tecnología electroluminiscente patentada (Patentes de EE.UU. 4,527,096 y 4,775,964) que se utiliza en el modelo INDIGLO night-light ilumina la cara completa del reloj a la noche y en condiciones de baja visibilidad.
INDIGLO es una marca de fábrica registrada de Indiglo Corporation en EE.UU. y otros países

Prima o botão **INDIGLO** para activar a luz. A tecnologia de electroluminescência patenteada (Números de Patente nos E.U. 4.527.096 e 4.775.964) utilizada na luz nocturna do INDIGLO ilumina todo o mostrador do relógio à noite e em condições de fraca luminosidade.
INDIGLO é uma marca comercial registada da Indiglo Corporation nos E.U. e noutros países.

Premere il pulsante **INDIGLO** per attivare l'illuminazione. La tecnologia elettroluminescente brevettata (brevetti statunitensi 4.527.096 e 4.775.964) INDIGLO illumina l'intero quadrante dell'orologio sia di notte che in condizioni di scarsa visibilità. INDIGLO è un marchio depositato negli Stati Uniti d'America ed in altre nazioni della Indiglo Corporation.

Schalten Sie das Licht durch Drücken des **INDIGLO**-Knopfes ein. Die für das INDIGLO-Nachtlicht verwandte patentierte Elektroleuchttechnik (US-Patent-Ziffern 4.527.096 und 4.775.964) beleuchtet nachts und bei ungünstigen Lichtbedingungen das gesamte Zifferblatt der Uhr. INDIGLO ist ein eingetragenes Warenzeichen der Indiglo Corporation in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.

Druk op de **INDIGLO**-knop om de verlichting te activeren. Door de geoctrooieerde (Amerikaanse octrooinummers 4.527.096 en 4.775.964) elektroluminescentietechnologie waarvan de INDIGLO nachtverlichting gebruik maakt, wordt 's nachts of in een donkere omgeving de hele wijzerplaat van het horloge verlicht.

INDIGLO is een gedeponeerd handelsmerk van de Indiglo Corporation in de V.S. en andere landen.

3 Time-Date/Heure-Date/Hora-Fecha/Hora–Data/Ora-Data/ Zeit-Datum/Tijd-Datum//

Features: • Hold down 1 to scan/accelerate through options • Flashing arrows indicate buttons to push to set • Optional 24-hour format
Caractéristiques : • Garder 1 enfoncé pour balayer les options • Les flèches clignotantes indiquent les boutons à enfoncer pour régler • Mode 24 heures en option
Características: • Oprima 1 para examinar/acelerar mediante las opciones • Las flechas luminosas indican que presione los pulsadores para fijar • Formato de período de 24 horas opcional
Características: • Mantenha premido 1 para percorrer as opções/acelerar • As setas a piscar indicam os botões a premir para regular • Formato de 24 horas opcional
Caratteristiche • Mantenere premuto 1 per accedere rapidamente alle opzioni • Le frecce lampeggianti indicano i pulsanti da premere • Formato opzionale da 24 ore
Funktionen: • 1 gedrückt halten, um die Optionen zu durchlaufen • Blinkende Pfeile zeigen an, welche Knöpfe zur Einstellung gedrückt werden müssen • Optionales 24-Stunden-Format
Eigenschappen: • Houd 1 ingedrukt om de opties te doorlopen/versneld te doorlopen • Knipperende pijltjes wijzen de knoppen aan die moeten worden ingedrukt om de instelling uit te voeren • Optionele 24-uursweergave

4	HOLD TO SET ▸ CHANGE NUMBER ▸ MOVE AHEAD ▸ SET WHEN DONE ▸ JAN 1 12:01 PM 00
1+	JAN 1 12:01 PM 13 ▸ JAN 1 1:01 PM 13
51+	JAN 1 1:01 PM 13 ▸ JAN 1 1:02 PM 13
51+	JAN 1 1:02 PM 13 ▸ JAN 1 1:02 PM 00
51+	JAN 1 1:02 PM 00 ▸ FEB 1 1:02 PM 00
51+	FEB 1 1:02 PM 00 ▸ FEB 2 1:02 PM 00
51	12 HR TIME ▸ 24 HR TIME Optional, to set 24-hour-time/ Optionnel, pour passer en mode 24 heures/Opcional, para fijar la hora por períodos de 24 horas/Opcional, para regular o formato de 24 horas/Opzionale, per impostare il formato da 24 ore/ Optional, zur Einstellung des 24-Stunden-Formats/Optioneel, om de 24-uursweergave in te stellen//
4	FEB 2 14:17 PM 00 Push to set/Appuyer pour régler/Presione para fijar/ Premir para regular/Premere per impostare/ Drücken zum Einstellen/Indrukken om in te stellen/ /

4 Stopwatch From Time-Date Mode/Affichage du chronographe à partir du mode Heure-Date/Cronómetro desde la modalidad Fecha-Hora/Cronómetro do modo Hora-Data/Da modalità Ora-Data a Cronometro/Stoppuhr vom Zeit-Datum-Modus aus/ Chronometer vanuit de modus Tijd-Datum/ /

Features: • 50-split storage with multiple workouts. A workout (with one or more splits) is created whenever you stop and store data while in stopwatch mode. • View time during operation by pressing 4. • 1/100th-second interval to 1 hour • 1-second interval from 1-100 hours
Caractéristiques : • Garde 50 temps intermédiaires avec plusieurs événements. Un événement (avec un ou plusieurs temps interm.) est créé lorsque vous gardez des données en mode Chronographe. • Dans ce mode, appuyer sur 4 pour voir l'heure. • Intervalles : • à 1 heure : 1/100e seconde à 1 seconde • 1-100 heures : 1 seconde
Características: • Almacenamiento de 50 fracciones con ejecuciones múltiples. Se crea una ejecución (de una fracción o más) cada vez que Ud. para y guarda datos mientras esté en la modalidad de cronómetro. • Para ver la hora durante la operación, oprima 4. • Intervalos de 1/100 de segundo hasta 1 hora • Intervalos de 1 segundo hasta 1-100 horas
Características: • Armazenamento de 50 tempos divididos com múltiplos registos. É criado um registo (com um ou mais tempos divididos) quando pára o relógio e armazena os dados no modo cronómetro. • Ver as horas durante a operação premindo 4. • Intervalo de 1/100 de segundo a 1 hora • Intervalos de 1 segundo de 1 a 100 horas
Caratteristiche • 50 registrazioni di tempi ed esercizi multipli. Si crea un esercizio (con uno o più tempi multipli) ogni volta che si arresta il cronometro e vengono registrati dati in modalità Cronometro. • Per visualizzare il tempo durante il cronometraggio, premere 4. • Intervalli da 1/100 di secondo ad 1 ora • Intervallo di 1 secondo da 1 a 100 ore
Funktionen: • 50-Zwischenzeitenspeicher mit multiplen Workouts. Ein Workout (mit einer oder mehr Zwischenzeiten) wird immer dann erstellt, wenn Sie im Stoppuhr-Modus stoppen und Daten speichern. • Zum Einsehen der Uhrzeit 4 drücken. • 1/100-Sekundenintervall bis zu 1 Stunde • 1-Sekundenintervall von 1-100 Stunden
Eigenschappen: • Opslagmogelijkheid voor 50 tussentijden gespreid over meerdere trainingssessies (met één of meerdere tussentijden); trainingssessies worden telkens aangemaakt wanneer u stopt en gegevens opslaat in de modus Chronometer. • Klok bekijken terwijl chronometer loopt door op 4 te drukken. • Interval van 1/100ste van een seconde tijdens eerste uur • Interval van 1 seconde tijdens 1ste -100ste uur

1	21	STOPWCH 50 FREE ▸ STOPWCH 00.00 00 ▸ STOPWCH 1 18
2	5	SPLIT 1 1.18 02 1.18.02 10 sec/10 sec/10 seg/ 10 seg/10 sec/10 Sek/ 10 sec// ▸ STOPWCH 1.28 02
3	5+	SPLIT 2 1.21 36 2.39.38 10 sec/10 sec/10 seg/ 10 seg/10 sec/10 Sek/ 10 sec// ▸ STOPWCH 2.49 38 Press for each additional split./Enfoncer pour chaque temps intermédiaire supplémentaire./Oprima para cada fracción adicional./Premir para cada tempo dividido adicional./Premere per ogni tempo multiplo aggiuntivo./ Für jede weitere Zwischenzeit drücken./Druk voor elke bijkomende tussentijd./ /
4	1	STOPWCH 2.49 38 TOTAL ▸ RECALL 2.49 38 WRKOUT ▸ HOLD TO 2.49 38 STORE ▸ CLEAR 2.49 38 WRKOUT
5	4	HOLD TO STORE WRKOUT ▸ STOPWCH 47 FREE To store workout (47 splits remaining)/Pour garder l'événement (47 temps intermédiaires restants)/ Para guardar la ejecución (quedando 47 fracciones)/Para armazenar registo (restam 47 tempos divididos)/Per memorizzare l'esercizio (47 tempi multipli restanti)/Um Workout zu speichern (47 Zwischenzeiten übrig)/ Om trainingssessie op te slaan (47 resterende tussentijden/ /
		From Time-Date mode repeat steps 1-5 for workout 2./Pour l'événement 2, répéter les étapes 1-5 à partir du mode Heure-Date./**Desde la modalidad Fecha-Hora,** repita los pasos 1 al 5 para la ejecución 2./**No modo Hora-Data** repetir os passos 1-5 para o registo 2./**A partire dalla modalità Ora-Data,** ripetere i passi 1-5 per l'esercizio 2./ **Vom Zeit-Datum-Modus** aus Schritte 1-5 für Workout 2 wiederholen./**Vanuit de modus Tijd-Datum** herhaalt u de stappen 1-5 voor trainingssessie 2./ /

Recall Workout Data from Time-date mode./Rappel des données de l'événement à partir du mode Heure-Date./Para volver a ver los datos de la ejecución desde la modalidad Fecha-Hora./Evocar Dados de Registo do modo Hora-Data./Richiamo dei dati di esercizio a partire dalla modalità Ora-Data./Workout-Daten von Zeit-Datum-Modus aus aufrufen./ Trainingssessiegegevens oproepen vanuit de modus Tijd-Datum./
/

24	WRKOUT DATA RECALL ▸ WRKOUT 1 5.49 79 TOTAL To recall data from previous workout/ Rappel des données d'un événement précédent/Para volver a ver los datos de la ejecución anterior/Para evocar os dados do registo anterior/Per richiamare i dati dell'esercizio precedente/Um Daten von einem früheren Workout aufzurufen/ Om gegevens van de vorige trainingssessie op te roepen//
44	SPLIT 1 1.18 02 1.18.02 ▸ SPLIT 2 1.21 36 2.39.38
44	WRKOUT 2 4.38 24 TOTAL ▸ SPLIT 1 1.19 14 1.19.14

44	SPLIT 2 1.24 43 2.43.57 ▸ SPLIT 3 2.54 67 4.38.24 ▸ STOPWCH 45 FREE ▸ STOPWCH 00.00 00

Additional Options/Options supplémentaires/Opciones adicionales/Opções Adicionais/ Ulteriori opzioni/Zusätzliche Optionen/Bijkomende opties//

15	HOLD TO CLEAR WRKOUT ▸ STOPWCH 47 FREE ▸ STOPWCH 00.00 00 As stopwatch is running, press 1 to stop and hold 5 to clear current workout/ En mode chronographe, 1 arrête le compteur, et garder 5 enfoncé pour effacer l'événement en cours/Con el cronómetro en funcionamiento, presione 1 para parar y oprima 5 para borrar la ejecución actual/Enquanto o cronómetro estiver a funcionar, premir 1 para parar e manter premido 5 para apagar o registo actual/Mentre è incorso il cronometraggio, premere 1 per arrestarlo e mantenere premuto 5 per cancellare l'esercizio corrente/Bei laufender Stoppuhr 1 drücken, um zu stoppen und 5, um den aktuellen Workout zu löschen/Wanneer de chronometer loopt, drukt u op 1 om te stoppen en houdt u 5 ingedrukt om de huidige trainingssessie te wissen./ /
4	FEB 2 1:02 PM 00 3 sec/3 sec/3 seg/ 3 seg/3 sec/3 Sek/ 3 sec/ 3 秒 / 3 秒 ▸ STOPWCH 4.39 56 To view time while stopwatch is running/Pour voir l'heure pendant le fonctionnement du chronographe/Para ver la hora mientras el cronómetro esté funcionando/Para ver as horas enquanto o cronómetro está em funcionamento/ Per visualizzare l'ora durante il cronometraggio/Um bei laufender Stoppuhr die Uhrzeit einzusehen/Om de klok te bekijken terwijl de chronometer loopt/ /
5	HOLD TO DELETE ALL ▸ STOPWCH 00.00 00 To delete all stored data after stopping stopwatch/Pour effacer toutes les données sauvegardées après l'arrêt du chronographe/Para suprimir todos los datos guardados después de parar el cronómetro/Para apagar todos os dados armazenados depois de ter parado o cronómetro/Per cancellare tutti i dati memorizzati dopo l'arresto del cronometro/Um alle gespeicherten Daten nach dem Abstellen der Stoppuhr zu löschen/Om alle opgeslagen gegevens te wissen na het stopzetten van de chronometer/
	STOPWCH FULL MEMORY If you have taken 50 splits you will see memory full. No more settings can be made until workouts are deleted./ Après 50 temps intermédiaires, la mémoire sera pleine. Aucun autre réglage ne peut être fait jusqu'à ce que des événements soient effacés./Cuando haya utilizado 50 fracciones, va a notar que la memoria ya no tiene capacidad. No se podrán hacer más reconfiguraciones hasta que las ejecuciones sean borradas./Se tiver registado 50 tempos divididos verá a memória cheia. Não podem ser feitas mais regulações enquanto os registos não forem apagados./Se sono stati già registrati 50 tempi multipli, la memoria è piena. Non possono essere registrate ulteriori impostazioni a meno di cancellare gli esercizi memorizzati./Nach 50 Zwischenzeiten ist der Speicher voll. Es können keine weiteren Einstellungen vorgenommen werden, bis Workouts gelöscht werden./Wanneer u 50 tussentijden hebt opgeslagen, zal "memory full" (geheugen vol) verschijnen. Er kunnen dan geen gegevens meer worden opgeslagen tot er trainingssessies worden gewist./ /

5 Timer From Time-Date Mode/Affichage de la minuterie à partir du mode Heure-Date/ Cronómetro desde la modalidad Fecha-Hora/Temporizador do modo Hora-Data/ Da modalità Ora-Data a Timer/Timer vom Zeit-Datum-Modus aus/Timer vanuit de modus Tijd-Datum//

Features: • Two linked countdown timers • 10 hours maximum time • Optional automatic repeat • Flashing arrows indicate buttons to push to set • View time during operation by pressing 4
Caractéristiques : • Deux minuteries interreliées • Chrono maximum 10 heures • Répétition automatique en option • Flèches clignotantes indiquant les boutons à enfoncer pour le réglage • Durant le fonctionnement, appuyer sur 4 pour voir l'heure
Características: • Dos cronómetros en cuenta regresiva conectados • Máximo de horas 10 • Repetición automática opcional • Las flechas luminosas indican que presione los pulsadores para fijar • Para ver la hora durante la operación, oprima 4
Características: • Dois temporizadores de contagem decrescente associados • 10 horas de tempo máximo • Repetição automática opcional • As setas a piscar indicam os botões a premir para regularo Ver as horas durante a operação premindo 4
Caratteristiche • Due timer collegati per il conteggio alla rovescia • Massimo di 10 ore • Ripetizione automatica opzionale • Le frecce lampeggianti indicano i pulsanti da premere per impostare i timer • Visualizzare l'ora durante il conteggio alla rovescia premendo 4
Funktionen: • Zwei verknüpfte Countdown-Timer • 10 Stunden Höchstzeit • Optionale automatische Wiederholung • Blinkende Pfeile zeigen an, welche Knöpfe zur Einstellung gedrückt werden müssen • Zum Einsehen der Uhrzeit 4 drücken.
Eigenschappen: • Twee met elkaar verbonden aftellende Timers • Maximale afteltijd van 10 uur • Optioneel: automatisch herhalen • Knipperende pijltjes wijzen de knoppen aan die ingedrukt moeten worden om in te stellen • Klok bekijken terwijl de timer loopt door op 4 te drukken
Eigenschappen: • Twee met elkaar verbonden aftellende Timers • Maximale afteltijd van 10 uur • Optioneel: automatisch herhalen • Knipperende pijltjes wijzen de knoppen aan die ingedrukt moeten worden om in te stellen • Klok bekijken terwijl de timer loopt door op 4 te drukken

1	22 4	COUNT DOWN TIMER ▸ TIMER 1 0 ▸ TIMER 1 0:00 00
2	1+	TIMER 1 0:00 45

(continued on reverse) (suite as dos) (sigue al dorso) (continua no verso) (segue sul retro) (Forts. auf der Rückseite) (zie ommezijde)

3	51+	TIMER 1 0:00 45 ▸ TIMER 1 0:30 45
4	51+	TIMER 1 0:30 45 ▸ TIMER 1 1:30 45
	41+	TIMER 2 0:00 00 ▸ TIMER 2 0:00 15 To set Timer 2/ Pour régler la minuterie 2/ Para fijar el cronómetro 2/ Para regular o Temporizador 2/ Per impostare il timer 2/Timer 2 einstellen/Om Timer 2 in te stellen/ /
	51+	TIMER 2 0:00 15 ▸ TIMER 2 0:45 15
	51+	TIMER 2 0:45 15 ▸ TIMER 2 1:45 15
	41	TIMER 1 1:30 45 TIMER 1 0:00 00 ♪ ♪ TIMER 2 1:45 15 TIMER 2 0:00 00 ♪ ♪ Timers 1 and 2 will continue to run until you stop the timer (press 1)/ Les minuteries 1 et 2 continuent de fonctionner jusqu'à leur arrêt (appuyer sur 1)/Los cronómetros 1 y 2 continúan funcionando hasta que Ud. detenga el cronómetro (oprima1)/Os temporizadores 1 e 2 continuam a funcionar até parar o temporizador (premir 1)/I timer 1 e 2 continuano il conteggio finché non vengono arrestati (premendo 1)/ Timer 1 und 2 laufen weiter, bis der Timer gestoppt wird (1 drücken)/ De Timers 1 en 2 blijven lopen tot u de Timer stopt (druk op 1)/ /
	4	FEB 2 2:17 PM 39 3 sec/3 sec/3 seg/ 3 seg/3 sec/3 Sek/ 3 sec/ 3 秒 / 電池 TIMER 1 1:30 12 To view time while timer is running/Pour voir l'heure pendant la minuterie/ Para ver la hora mientras el cronómetro esté funcionando/Para ver as horas enquanto o temporizador está em funcionamento/Per visualizzare l'ora durante il conteggio del timer/Um bei laufendem Timer die Uhrzeit einzusehen/Om de klok te bekijken terwijl de Timer loopt/ /
	11	TIMER 1 1:30 12 ▸ TIMER 1 1:28 45 To pause then restart/ Pour interrompre puis reprendre/Pause luego reinicie/Para introduzir uma pausa e depois recomeçar/Per sospendere e ricominciare il conteggio/ Zum halten und Neustarten/Om te pauzeren en opnieuw te beginnen/ /
	15	TIMER 1 1:28 45 ▸ TIMER 1 1:30 45 Reset/Remise à zéro/Para reconfigurar/Restabelecer/ Ripristino/Rückstellen/ Terugstellen//
	155	HOLD TO CLEAR TIMERS Clear timer settings/Effacer les réglages de la minuterie/ Borre los reconfiguraciones del cronómetro/Apagar regulações do temporizador/Cancella le impostazioni del timer/Timer-Einstellungen löschen/Timerinstellingen wissen//

Note: To set Timer 1 only follow steps 1-4./**Note :** Pour régler la minuterie 1, suivre les étapes 1-4/ **Nota:** Para fijar el cronómetro 1 sólo repita los pasos 1 al 4/**Nota:** Para regular apenas o Temporizador 1 executar os passos 1-4/**Nota:** per impostare il timer 1 basa intraprendere i passi 1-4/**Hinweis:** Zum Einstellen von Timer 1 die Schritte 1-4 befolgen/ **Opmerking:** Om Timer 1 in te stellen, voert u alleen de stappen 1-4 uit./
/

6 Alarm From Time-Date Mode/Affichage de l'alarme à partir du mode Heure-Date/ Alarma desde la modalidad Fecha-Hora/Alarme do modo Hora-Data/Da modalità Ora-Data ad Allarme/Wecker vom Zeit-Datum-Modus/Alarm vanuit de modus Tijd-Datum//

Features: • Daily alarm • Repeats once after 5 minutes • Indiglo flashes during alarm • Flashing arrows indicate buttons to push to set • ⏰ appears in time of day when alarm on
Caractéristiques : • Alarme quotidienne • Sonne de nouveau une fois après 5 minutes • L'Indiglo clignote durant l'alarme • Flèches clignotantes indiquant les boutons à enfoncer pour le réglage • Lorsque l'alarme est activée, ⏰ apparaît lorsque l'heure est affichée
Características: • Alarma diaria • Suena otra vez 5 minutos después • Indiglo se ilumina cuando la alarma se activa • Las flechas luminosas indican que pulsadores presionar para fijar • El ⏰ aparece durante la hora del día cuando la alarma está encendida
Características: • Alarme diário • Repete uma vez passados 5 minutos • Indiglo pisca durante o alarme • As setas a piscar indicam os botões a premir para regular • ⏰ aparece na hora do dia quando o alarme está activado
Caratteristiche • Allarme giornaliero o Viene ripetuto di nuovo dopo 5 minuti • Indiglo lampeggia durante l'allarme • Le frecce lampeggianti indicano i pulsanti da premere per impostare l'allarme • ⏰ appare al posto dell'ora quando l'allarme è attivo
Funktionen: • Täglicher Wecker o Wiederholt einmal nach 5 Minuten • Indiglo blinkt während der Wecker klingelt • Blinkende Pfeile zeigen an, welche Knöpfe zur Einstellung gedrückt werden müssen • ⏰ erscheint in der Uhrzeitanzeige, wenn der Wecker eingeschaltet ist
Eigenschappen: • Dagelijks alarm o Wordt één keer herhaald na 5 minuten • Indiglo knippert tijdens alarm • Knipperende pijltjes wijzen de knoppen aan die ingedrukt moeten worden om in te stellen • ⏰ verschijnt in de normale tijdsweergave wanneer het alarm is ingeschakeld

2224	ALARM 1:21 AM OFF ALARM 1:21 AM OFF
1+	ALARM 1:21 AM OFF ▸ ALARM 5:21 AM OFF
51+	ALARM 5:21 AM OFF ▸ ALARM 5:30 AM OFF
51+	ALARM 5:30 AM OFF ▸ ALARM 5:30 PM OFF For 12-hour format only/ Mode 12 heures seulement/ Para formato de períodos de 12 horas solamente/ Apenas para o formato de 12 horas/Per il solo formato a 12 ore/Nur für 12-Stunden-Format/Alleen voor 12-uursweergave//
4	ALARM 5:30 PM ON
	MAR 24 5:35 PM 00 •))) •))) Backup alarm sounds 5 minutes later if alarm is not silenced/ L'alarme sonne de nouveau 5 minutes plus tard si elle n'est pas interrompue/La alarma auxiliar suena 5 minutos después si la alarma no es silenciada/O alarme de reserva soa 5 minutos mais tarde se o alarme não for silenciado/Se non si silenzia l'allarme, esso viene ripetuto dopo 5 minuti/ Nach 5 Minuten ertönt der Wecker ein zweites Mal, wenn er nicht abgestellt wurde/ Alarmsignaal wordt na 5 minuten herhaald wanneer het alarm niet werd stilgezet//
2225	ALARM 1:21 AM ON ▸ ALARM 1:21 AM OFF To shut alarm off from Time-Date mode/Pour interrompre l'alarme à partir du mode Heure-Date/ Para apagar la alarma desde la modalidad Fecha-Hora/Para parar o alarme no modo Hora-Data/Per disattivare l'allarme a partire dalla modalità Ora-Data/Zum Abschalten des Weckers vom Zeit-Datum-Modus aus/Om het alarm uit te schakelen vanuit de modus Tijd-Datum//

7 Water Resistance/Étanchéité/Resistente al agua/Resistência à água/ Impermeabilità/Wasserbeständigkeit/Waterbestendigheid//

If your watch is water-resistant, meter marking or (≈) is indicated.

Water-Resistance Depth Profondeur d'étanchéité Profundidad a la cual es resistente al agua Profundidade de resistência à água Profondità di immersione Tiefe der Wasserbeständigkeit Waterbestendigheidsdiepte	p.s.i.a.* Water Pressure Below Surface Pression de l'eau sous la surface en p.s.i.a.* Presión del agua subsuperficie en p.s.i.a.* Pressão debaixo de água – p.s.i.a.* Pressione equivalente espressa in psia* p.s.i.a.* Wasserdruck unterhalb der Oberfläche p.s.i.a.* Waterdruk onder het wateroppervlak
30m/98ft	**60**
50m/164ft	**86**
100m/328ft	**160**
200m/656ft	**284**

Fig.1

*pounds per square inch absolute
*livres par pouce carré absolu
* Presión absoluta en libraspulgada2
*libras por polegada quadrada – pressão absoluta
*libbre assolute per pollice quadrato
*Absoluter Druck in psi
*pounds per square inch absolute

WARNING: TO MAINTAIN WATER-RESISTANCE, DO NOT PRESS ANY BUTTONS OR PULL OUT THE CROWN UNDER WATER UNLESS YOUR WATCH IS INDICATED AS 200 METER WATER-RESISTANT.
1. Watch is water-resistant only as long as crystal, crown and case remain intact.
2. Watch is not a diver watch and should not be used for diving.
3. Screw-in setting crown must be screwed into case to assure water-resistance (see Section 6).
4. Rinse watch with fresh water after exposure to salt water.
5. Shock-resistance will be indicated on the watch face or caseback. Watches are designed to pass FTC test for shock-resistance. However, care should be taken to avoid damaging crystal.

Si la montre est étanche, la profondeur d'étanchéité ou (≈) est indiquée (cf. Fig. 1).
MISE EN GARDE : POUR ASSURER L'ÉTANCHÉITÉ, NE PAS APPUYER SUR LES POUSSOIRS NI TIRER SUR LE BOUTON DE REMONTOIR LORSQUE LA MONTRE EST IMMERGÉE, À MOINS QU'ELLE NE PORTE L'INDICATION D'ÉTANCHÉITÉ À 200 MÈTRES.
1. La montre est étanche uniquement dans la mesure où le verre, le remontoir et le boîtier restent intacts.
2. La montre n'est pas conçue pour la plongée et ne doit pas être utilisée pour la plongée.
3. Le bouton de remontoir réglable doit être vissé dans le boîtier pour assurer l'étanchéité (cf. Section 6).
4. Rincer la montre à l'eau douce après tout contact avec l'eau de mer.
5. La résistance aux chocs est indiquée sur la face ou au dos du boîtier de la montre. Les montres sont conçues pour répondre aux exigences des tests FTC en matière de résistance aux chocs. Veiller, toutefois, à ne pas endommager le verre.

Si su reloj es resistente al agua, se indicarán los metros o aparecerá el símbolo (≈). (Ver fig. 1)
ADVERTENCIA: PARA QUE EL RELOJ SEA RESISTENTE AL AGUA, NO OPRIMA NINGÚN BOTÓN NI TIRE DE LA CORONA HACIA AFUERA DEBAJO DEL AGUA, SALVO QUE SU RELOJ INDIQUE QUE ES RESISTENTE AL AGUA A 200 METROS DE PROFUNDIDAD.
1. El reloj es resistente al agua solamente si el cristal, la corona y la caja permanecen intactos.
2. El reloj no es un reloj para buzos y no debe usarse para submarinismo.
3. La corona a rosca debe enroscarse en la caja para asegurar que el reloj sea resistente al agua. (ver Sección 6).
4. Enjuague el reloj con agua dulce en caso de exposición al agua salada.
5. Resistente al choque se indicará en la cara o tapa trasera del reloj. Los relojes han sido diseñados para pasar la prueba FTC de resistencia a los choques. No obstante, debe evitarse dañar el cristal.

Se o seu relógio for resistente à água, apresentará a indicação de metros de profundidade ou o símbolo (≈). (Veja a Figura 1).
AVISO: PARA MANTER A RESISTÊNCIA À ÁGUA DO SEU RELÓGIO, NÃO APERTE NENHUM BOTÃO NEM PUXE A COROA PARA FORA DEBAIXO DA ÁGUA, A NÃO SER QUE O SEU RELÓGIO SEJA RESISTENTE À ÁGUA ATÉ 200 METROS DE PROFUNDIDADE.
1. O relógio só é resistente à água enquanto o vidro, a coroa e a caixa permanecerem intactos.
2. O relógio não é um relógio de mergulhador e não deve ser usado para mergulhos.
3. A coroa reguladora roscada deve ser atarraxada para dentro da caixa para assegurar a resistência à água (veja a Secção 6).
4. Passe o relógio em água doce após exposição à água salgada.
5. A resistência a choques estará indicada no mostrador ou no verso da caixa do relógio. Os relógios estão concebidos de modo a passarem no teste FTC de resistência a choques. Contudo, deve-se ter cuidado para evitar danificar o vidro.

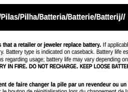
Se l'orologio in dotazione è impermeabile, riporta una dicitura in metri di profondità o il contrassegno (≈) (vedere la figura 1).
AVVERTENZA — PER SALVAGUARDARE L'IMPERMEABILITA' DELL'OROLOGIO, NON PREMERE ALCUN PULSANTE NE' ESTRARRE LA CORONA SOTT'ACQUA, A MENO CHE L'OROLOGIO NON SIA IMPERMEABILE FINO A 200 METRI.
1. L'orologio è impermeabile purché il cristallo, la corona e la cassa siano intatte.
2. L'orologio non è un orologio subacqueo e non va usato per le immersioni.
3. Per assicurare l'impermeabilità, la corona a vite deve essere avvitata nella cassa (vedere la sezione 6).
4. Sciacquare l'orologio con acqua dolce dopo l'esposizione all'acqua marina.
5. La resistenza antiurto è indicata sul quadrante o sul fondo della cassa. Gli orologi sono stati studiati per superare il test FTC di resistenza agli urti. Comunque, è opportuno evitare attentamente di danneggiare il cristallo.

Wenn Ihre Uhr wasserbeständig ist, ist eine Metermarke oder ein (≈) angegeben. (Siehe Abbildung 1.)
WARNUNG: DAMIT IHRE UHR WASSERBESTÄNDIG BLEIBT, DRÜCKEN SIE UNTER WASSER KEINE KNÖPFE UND ZIEHEN SIE NICHT DIE KRONE HERAUS, ES SEI DENN, IHRE UHR HAT EINE WASSERBESTÄNDIGKEIT FÜR TIEFEN BIS ZU 200 METER.
1. Die Uhr ist nur dann wasserbeständig, wenn Glas, Krone, und Gehäuse unversehrt sind.
2. Die Uhr ist keine Taucheruhr und sollte nicht beim Tauchen verwendet werden.
3. Eine festzuschraubende Krone muß fest in das Gehäuse eingeschraubt sein, um die Wasserbeständigkeit zu gewährleisten (siehe Abschnitt 6).
4. Waschen Sie die Uhr, nachdem sie im Salzwasser war, mit Leitungswasser ab.
5. Auf dem Zifferblatt oder auf der Rückseite des Gehäuses ist die Stoßfestigkeit der Uhr angegeben. Die Uhren sind so konstruiert, daß sie den FTC-Test auf Stoßfestigkeit erfüllen. Es ist aber darauf zu achten, daß das Glas nicht beschädigt wird.

Indien uw horloge waterbestendig is, wordt dat aangeduid door een metermarkering of (≈).
WAARSCHUWING: OM DE WATERBESTENDIGHEID TE BEHOUDEN, MAG U ONDER WATER NIET OP EEN KNOP DRUKKEN OF AAN DE CROWN (KROON) TREKKEN TENZIJ OP UW HORLOGE VERMELD STAAT DAT HET WATERBESTENDIG IS TOT EEN DIEPTE VAN 200 METER.
1. Het horloge is alleen waterbestendig zolang de lens, de Crown (kroon) en de behuizing intact blijven.
2. Het horloge is geen duikershorloge en mag niet worden gebruikt bij het duiken.
3. De inschroefbare instelkroon moet in de behuizing worden geschroefd om de waterbestendigheid te kunnen garanderen (zie sectie 6).
4. Spoel het horloge met drinkbaar water nadat het aan zout water werd blootgesteld.
5. De schokbestendigheid wordt vermeld op de wijzerplaat of aan de achterkant van de behuizing. De horloges zijn zo ontworpen dat ze de FTC test voor schokbestendigheid doorstaan. Toch moet de gebruiker oppassen dat de lens niet beschadigd wordt.

≈

8 Fast Wrap® Strap Adjustment / Ajustement du bracelet Fast Wrap®/ Ajuste de Correa Fast Wrap®/ Ajuste da pulseira Fast Wrap®/ Regolazione del cinturino Fast Wrap®/ Fast Wrap® Armbandanpassung / Aanpassen van Fast Wrap® polsband/ /



9 Battery/Pile/Pilas/Pilha/Batteria/Batterie/Batterij//

Timex strongly recommends that a retailer or jeweler replace battery. If applicable, push reset button when replacing battery. Battery type is indicated on caseback. Battery life estimates are based on certain assumptions regarding usage; battery life may vary depending on actual usage.
DO NOT DISPOSE OF BATTERY IN FIRE. DO NOT RECHARGE. KEEP LOOSE BATTERIES AWAY FROM CHILDREN.

Timex recommande vivement de faire changer la pile par un revendeur ou un bijoutier . Appuyez, le cas échéant, sur le bouton de réinitialisation lors du changement de la pile. Le type de pile requis est indiqué au dos du boîtier. Le calcul de la durée des piles repose sur certaines hypothèses d'utilisation.
NE PAS JETER LA PILE DANS LE FEU. NE PAS RECHARGER. NE JAMAIS LAISSER LES PILES DÉTACHÉES À LA PORTÉE DES ENFANTS.

Timex recomienda enfáticamente que un vendedor de relojes o joyero reemplace la pila. Si corresponde, oprima el botón de reconfiguración cunado reemplace las pilas. El tipo de pila se indica en la tapa trasera. El estimado de la duración de la pila se basa en ciertos supuestos con respecto al uso; la duración de la pila variará según el uso real.
NO TIRE LA PILA EN EL FUEGO. NO RECARGUE. MANTENGA LAS PILAS SUELTAS LEJOS DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

A Timex recomenda vivamente que a pilha seja substituída por um relojoeiro ou por um lojista. Caso aplicável, prima o botão de restabelecimento quando substituir a pilha.O tipo da pilha está indicado no verso da caixa. As estimativas da vida útil da pilha baseiam-se em certas conjecturas relacionadas com o seu uso; a vida útil da bateria pode variar, conforme o seu uso efectivo.
NÃO DEITE FORA A PILHA PARA DENTRO DO FOGO. NÃO A RECARREGUE. MANTENHA AS PILHAS SOLTAS FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.

La Timex consiglia vivamente di far sostituire la batteria dal venditore o da un orologiaio. Se applicabile, premere il pulsante di ripristino prima di cambiare la batteria. Il tipo di batteria è indicato sul fondo della cassa. La stima della durata della batteria è basta a su un uso ipotetico. La durata può variare a seconda dell'utilizzo reale.
NON GETTARE LA BATTERIA NEL FUOCO. NON RICARICARLA. MANTENERE LE BATTERIE SFUSE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

Timex empfiehlt dringend, daß Sie die Batterie nur im Uhrengeschäft oder von einem Juwelier auswechseln lassen. Falls zutreffend nach dem Austausch der Batterie die Rückstelltaste drücken. Auf der Rückseite des Gehäuses ist der Batterietyp angegeben. Die geschätzte Lebensdauer der Batterie basiert auf bestimmten Gebrauchsbedingungen; sie kann sich je nach tatsächlichem Gebrauch verändern.
BATTERIEN NICHT VERBRENNEN. NICHT WIEDERAUFLADBAR. VON KINDERN FERNHALTEN.

Timex beveelt ten zeerste aan om de batterij te laten vervangen door een verkoper of juwelier. Indien van toepassing drukt u bij het vervangen van de batterij op de terugstelknop. Het batterijtype wordt vermeld op de achterkant van de behuizing. De geschatte levensduur van de batterij is gebaseerd op bepaalde veronderstellingen in verband met het gebruik; de levensduur van de batterij kan variëren afhankelijk van het feitelijke gebruik.
GOOI BATTERIJEN NOOIT IN EEN BRANDHAARD. HERLAAD DE BATTERIJEN NIET. HOUD LOSSE BATTERIJEN BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN.